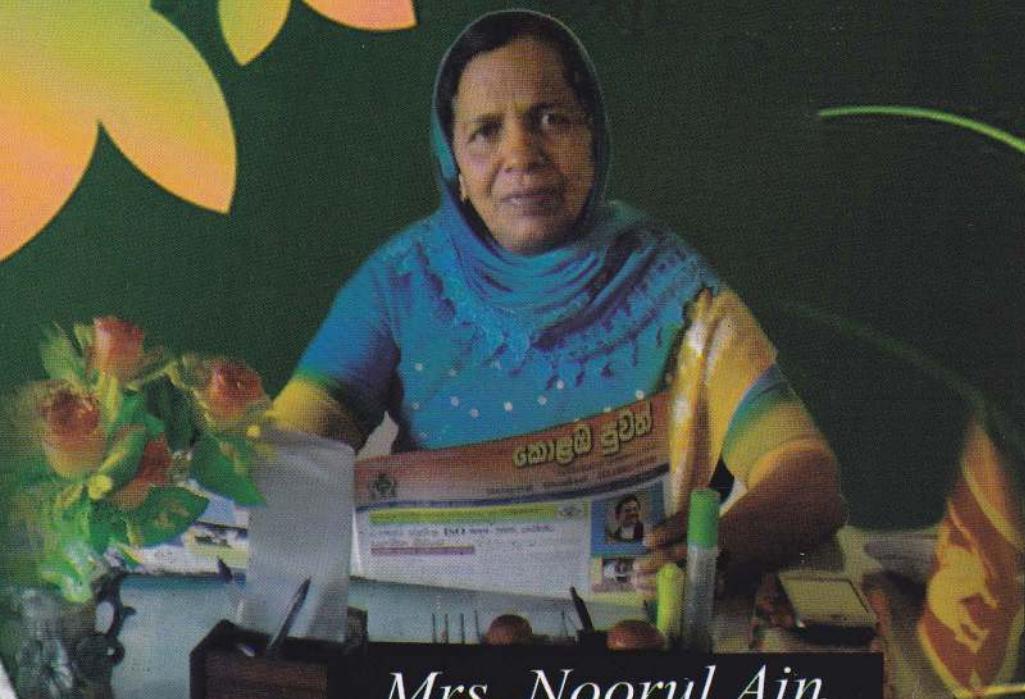


ISSN 2012 - 6700

நெடுஞ் - 08

# பூங்காவளம்



*Mrs. Noorul Ain  
(Information Officer)*

## திருமதி. நூருல் அய்ன்

கலை இலக்கிய சமூக சஞ்சிகை

**Best Queen Foundation வெளியீடு**



Dictioner of Noorul Ain Foundation  
[noorulain.org](http://noorulain.org) | [laavanyaam.org](http://laavanyaam.org)

With Best Compliments From:-



## FIVE STAR TEXTILES CENTRE WHOLESALE & RETAIL TEXTILE DEALERS

No. 95, 2nd Cross Street, Colombo - 11, Sri Lanka.  
Tel: +94 11 2441810, 2345280, 2441809  
Fax: +94 - 1 - 2345184 / 2582453



## Best Queen Foundation வெளியீடு

### புதினம்

இலங்கி - 2012 ஜூலை  
ISSN 2012 - 6700

கல்வியற் றை

ஸ்ரீலாந்க முனிஸிபல் எசு.எப். பிளாணி  
பொருளாதாக அமைப்பு

கல்வோகக்கு

தினாமத் தேவை முறையில்  
அமைக்க தொடர்புகளுக்கு

Commercial Bank,  
Mount Lavinia Branch,  
Best Queen Foundation,  
A/C No: - 8930015177.

என்ற தினக்கத் திருத்த காலக் காலம்பீரிட்டு அதை முறையில்லை அனுப்ப வேண்டும். சாதக கட்டு விளைவாயின் (M.F. Ringra - Delhiwala Post Office) மன்ற துயர்ப்பின் கு அதற்கான ஏற்பாடு சிட்டுக்கவனமாக அனுப்ப வேண்டும். காலைகளையில்லை குதுக்குத் தேவை, தினம் கல்வோகக்கும் M.F. Ringra எனக் குமிழ்ச்சி அனுப்பும்.

கல்வி ப்ரதி	- 30/-
முனிஸிபல்	- 100/-
பொருளாதாக	- 2.5\$

கோடு பெக்னாக்கு

"Poongavanam"  
21 E, Sri Dharmapala Road,  
Mount Lavinia,  
Sri Lanka.

Email:-  
bestqueen12@yahoo.com

Website:-  
[www.bestqueen12.blogspot.com](http://www.bestqueen12.blogspot.com)

Phone:-  
0094 (0) 77 5009 222  
0094 (0) 71 4403 251



பகலப்புக்குறிச்சி,  
பால்பொள்ளுகிற பொழுது,  
உள்ளாவட்டத்தை  
ஏ.ஏ.ஏ. குழுங்குக்கு  
ஏ.ஜெயபுரம்

# உங்களுடன் ஒரு நம்பிமிள்

மலர்ந்திருக்கும் 2012ம் ஆண்டில் அன்புள்ளம் கொண்ட உங்கள் யாவருக்கும் எமது சந்தோஷத்தையும், வாழ்த்துக்களையும் தெரிவிப்பதில் மகிழ்ச்சியடைகிறோம். பிறந்துள்ள இந்த இனிய ஆண்டில் உங்களதும், எங்களதும் என்னங்கள் யாவும் ஈடேற வல்ல இறைவன் துணை புரிவானாக!

பல்வேறு பிரச்சனைகளுக்கு முகங்கொடுத்தாலும் கூட, இறைவனின் கருணையாலும், வாசக உள்ளங்கள், விளம்பரதாரர்களின் மேலான பங்களிப்புக்களாலும் பூங்காவனம் எட்டாவது இதழ் வெளியிடப்படுகிறது.

ஆண்களின் அந்தஸ்துக்கு சமமாக இன்று பெண்கள் தனது திறமைகளைக் காட்டி வருகின்றனர். கடந்த பல ஆண்டுகளாக பெண்ணியம் பற்றி எல்லா மட்டத்திலும் பேசப்பட்டு வருகிறது. பெண்களுக்கான சுதந்திரம் பூரணமாக அளிக்கப்படவில்லை என்பதே அதன் தலைப்புச்செய்தி. எனினும் முன்னைய தலைமுறைப் பெண்களுக்கும், இன்றைய தலைமுறைப் பெண்களுக்கும் இடையில் ஏற்பட்டிருக்கும் சுதந்திரம் பற்றி சிந்தித்துப் பார்ப்பது அவசியமாகிறது.

அன்றைய பெண்களை சமையல்காரிகளாகவும், போகப் பொருளாகவும் தான் ஆண் சமூகம் பார்த்தது. திருவிழாக்கள், திருமணங்கள் போன்ற பொது விடயங்களில் கூட பெண்களின் ஈடுபாடு இருக்கவில்லை. அவர்களின் கருத்துக்களுக்கு மதிப்பு கொடுக்கப்படவில்லை. சொத்துக்களின் வாரிசாகவும் ஆண்கள் மாத்திரமே இருந்தார்கள். பெண் பிள்ளைகள் பிறந்தால் அதை அபசுனமாக நினைத்தார்கள்.

ஆனால் தற்போதைய சூழ்நிலை அவ்வாறு இல்லை. இவற்றில் நிறைய மாற்றம் ஏற்பட்டிருக்கிறது. கல்வியாகட்டும், தொழிலாகட்டும், அரசியலாகட்டும், விஞ்ஞானமாகட்டும் அனைத்திலும் பெண்களின் உள்ளடு அதிகரித்த மட்டத்தில் இருக்கின்றமை வரவேற்கத்தக்க முன்னேற்றமாகும். இந்த முன்னேற்றத்திற்கு, பெரும்பலான ஆண்கள் பக்க பலமாக இருக்கிறார்கள் என்பதே இச்சந்தரப்பத்தில் குறிப்பிட்டுச் சொல்லக்கூடிய மகிழ்ச்சியான விடயமாகும்.

எனினும் இதில் வருந்தக்கூடிய விடயம் என்னவென்றால் பெண்ணியம் என்ற வசனம் பலராலும் தவறாக உணரப்பட்டிருப்பதுதான். அதாவது ஆபாசமாக இருந்தாலும், கட்டுமீறி நடந்தாலும் ஆண்களால் பிரச்சனைகள் ஏற்படக்கூடாதென்பதையே பலர் பெண்ணியம் என்று என்னிக் கொண்டிருக்கிறார்கள். பெண்ணுக்கு வழங்கப்பட்டுள்ள சுதந்திரம் போதுமானதாக இருக்கிறது. அதிக சுதந்திரம் ஆயத்தையே விளைவிக்கும். அது பெண்ணினத்தை அழிவுப் பாதைக்கே இட்டுச் செல்லும். வரம்புமீறி நடப்பதை பெண்ணியம் என்று என்னிக்கொண்டிருக்கும் பெண்ணியவாதிகள் சற்று சிந்திக்கட்டும். பெண்ணினத்தின் புனிதம் காக்கட்டும். மகளிர் தினத்தை அனைவரும் கொண்டாட பெண்களை மதிப்போம்!!!

- ஆசிரியர் குழு

# பூங்காவனம் வே

## நேர்காணல்

திருமதி. நாரூல் அயின்

## கவிதைகள்

பதுளை பாஹிரா  
கவிமலர்  
குறிஞ்சி நிலா  
பி.ரி. அலீஸ்  
கலைமகன் பைருஸ்

## கட்டுரைகள்

கவிஞர் ஏ. இக்பால்  
நாச்சியாதீவு பர்வீன்  
கா. விசயரத்தினம்

## நால் மதிப்புரை

தியத்தலாவ எச்.எப். ரிஸ்னா

## வாசகர் கடிதம்

## நாலகப்பூங்கா











யாவரும் வரிசையாய் வந்து நின்றார்கள். பெயர்கள் அழைக்கப்பட்டு வரவேற்று விருதைக் கொடுத்துக்கொண்டிருந்தார்கள். எனது முறை வந்ததும் நான் சென்று கொண்டிருந்தேன். கலாசார அமைச்சர் கையில் விருதுக்குரிய ஆவணம், பணத்துக்குரிய காசோலை இருந்தன. அமைச்சர் ஹிஸ்புல்லாஹ் என்னைக் காட்டி இவர் எனது ஆசீரியர் என கலாசார அமைச்சரிடம் கூறினார்.

கையிலிருந்த காசோலை, விருது யாவற்றையும் ஹிஸ்புல்லாஹ் அவர்களின் கையில் கொடுத்து, எனக்கு அவர்யே கொடுக்குமாறு பணித்தது மட்டுமல்ல, அவற்றை எனக்கு கொடுக்கும்போது கைதட்டி மகிழ்ச்சியையும் தெரிவித்தார். ஆசீரியம், இலக்கியம் இணைந்த செயல்பாட்டால் நான் மிக மகிழ்ந்தேன்.

அக்காலம் கலை இலக்கியவாதிகளை கலாசார தீணைக்களம் தெரிவு செய்தே கலாபூஷண விருதுவித்தார். தற்காலம் விண்ணப்பம் கோரியே இவ்விருதை அளிக்கிறார்கள்.

அழகிய கலையம்ச வேலைப்பாடுடன் வீடு கட்டும் மேசன், கலையம்ச உத்தியுடன் அழகுபடுத்தும் தச்சன், குயவன் போன்றோருக்கும் கலாபூஷண விருதுளித்து கெளரவிப்பது முக்கியமானது. அவற்றை எப்போது செய்வார்களோ???

(இன்னும் வரும்)

## தூரை

நான் இவ்வுலகில்  
உயர்வாய் உதித்திட  
உன் உதிர்த்தையே  
உதிர்த்தவளோ!

விளக்கிற்கு  
ஒளி தருவது என்னைய்..  
என் வாழ்க்கை எனும் விளக்கை  
தீபமாய் ஒளிரவைப்பது  
என் அன்னை!

தமிழில் ஆயிரம்  
சொல் இருந்தாலும்  
அம்மாவின்  
அன்பென்ற சொல்  
இல்லையெனில் இன்பமேது?

மடியில் கொஞ்சம் தென்றலின்  
மொழி கேட்டு  
இயற்கை அன்னை  
மகிழ்வது போல் என் மழலை  
மொழிகேட்டு மகிழ்ந்தவளே!

என் வாழ்வில் ஒளிகாட்டும்  
கலங்கரை விளக்காய்  
என்னை கலங்காமல்  
வாழவைக்கும் தாயே..

உன்னைத் தந்த  
இறைவனுக்கு என்  
இதயம் நிறைந்த நன்றிகள்!

- கவிமலர்

# வாழ்காட்டி

## சிறுக்கை

இக்ராம் எம். தாவுரா

'உம்மா! வார கெழும் ஸ்கொலசிப் செமினார். அதுக்கு போக நாறு ருவா வேணும்' சதீக் தன் தாயிடம் கேட்டான்.

'சரி. அந்திக்கு வாப்பா வந்ததும் வாங்கித்தாரேன்' என சல்மா மகனின் தலையைத் தடவியவளாய் சொல்லி வைத்தாள். அதே நேரம்,

'உம்மா எனக்கும் ஓ.எல் பாஸ்ட் பேப்பர், புக்ஸ் கொஞ்சம் வாங்கணும்' மகன் சாகிராவும் தன் கோரிக்கையை முன் வைத்தாள்.

'எங்கிட்ட ஒருசதமும் இல்ல புள்ள. வாப்பா வந்ததும் ரெண்டு பேருக்கும் வாங்கித்தாரேன்' என்ற தாயின் பேச்சில் நம்பிக்கை வைத்த இருவரும் அன்றைய 'ஹாம்வேர்க்'கில் ஈடுபட்டனர்.

பள்ளிவாசலில் இஶாவுக்கு அதான் ஒலித்துக்கொண்டிருந்தது. அப்போது, 'ஹேய்... ராஜா.. நா.. நான் ராஜா.. ம்.. ம்.. கிக்கு ஏறுது' என வாய்க்கு வந்தபடி முனு முனுத் தவணாய் முழங்காலுக்கு மேல் சாரத்தை உயர்த்திக்கட்டி, சேர்ட் பட்டன எல்லாம் திறந்து, ஒருக்கையில் சைக்கிளை பிடித்துத் தள்ளாடியவாறு வீட்டுக்கு வந்து சேர்ந்தான் ஜெஸ்மீ.

வீட்டுக்குள் வந்ததும் வராததுமாய், 'அடியே.. சல்மா! பசிக்குதுடி.. சாப்பாட்ட போடு.. மை டார் லிங். சுவீட் ஹார்ட்!' எனக் கத்தி மனைவிக்கு கட்டளையிட்டான். இங்கிலிஸ் தெரியாத அவனுக்கு எல்லா பாலையும் அந்த நேரத்தில் வந்துவிடும். அந்தவை போதை தலைக்கு மேல் ஏறியிருந்தது. மறு பேச்சின்றி கணவனின் பேச்சுக்கு கட்டுப்பட்டவளாய் சாப்பாட்டை அவசரமாக தயார் செய்து அவன் முன் வைத்தாள். அதற்குள் பிள்ளைகள் இருவரும் ஒடிவந்து தாயிடம் தம் கோரிக்கையை ஞாபகப்படுத்தினர்.

'ஜேயோ! இப்போ பேசமா இருங்க. விடிஞ்சா வாங்கித்தாரேன். இப்போ பேசி ஒன்னும் நடக்காது. வாப்பா இன்னைக்கும் அரக்கு குடிச்சி. நீங்க ரெண்டு பேரும் படிச்சிட்டு படுங்க' வழுமையான பல்லவியை தாய் பாட, பிள்ளைகள் ஏழாற்றத்துடன் நின்றனர்.

இரண்டு வாய் தின்ற ஜெஸ்மீ, 'ஹாக் தா...' என வாயிலிருந்த சாப்பாட்டை தூப்பியவாறு 'என்னடி இது சாப்பாடு? உப்பும் இல்ல புளியும் இல்ல.. ஒன்க்கு என்னடி பிடிச்சிருக்கு.. கழுத!' கெட்ட வார்த்தைகளால் சல்மாவை திட்டனான்.































# நூல்கம்புந்தா



நால்கால்பொருள்கால்பாய்  
நாலாசிரிகால் - சாலாதி சிவகுமாரன்  
பெல்லப்பிடி - நீரா பழனிச்சுரு  
விலை - 300 ரூபாய்

மாலின் பேயர் - வசந்தஷ்கால வங்குத்துச் சௌகர்யம்  
நாலாசிரியை - சுலைரா அன்றூர்  
பேரவீரப்பு - வீரதுணை யட்டம்  
தொலைபேசி - 0723 670 515  
விலை - 200 ரூபாய்



மாலின் பேயர் - மருட வைரங்கள்  
நூல்கம்பியு - என். பித்திமஞ்சாந்  
ஸ்ரூவலைப்பி - 072 9068 724  
பேரவீரப்பு - இவையை நமிடி, இலங்கீப் பாந்தர்,  
விலை - 200/-

நாலின் பேயர் - கலை தேடும் சாலால்  
நாலாசிரியர் - ம. புவனேஷ்வர்  
பேரவீரப்பு - தினசன் கை  
விலை - 200/-



நாலின் பேயர் - நூல்கம்பு  
நாலாசிரியர் - எ. ராமசுக்ருபதே  
பேரவீரப்பு - வாசாரின் பிரத்துமே  
தொலைபேசி - 065 2246781  
விலை - 70 ரூபாய்



நாலின் பேயர் - இந்தர்ரக்ஸ் நூலே அமைக்கப்பட்டுள்ள  
நூலாசிரியர் - வி. என். சுந்திரகாந்தி  
பேரவீரப்பு - திருமேபுந்தி காலை சுலகங்காய்  
விலை - இவையை நூலே விடக்கூடிய காலம்  
தொலைபேசி - 026 2224706  
விலை - 150 ரூபாய்



மாலின் பேயர் - முலைலெற்றில் நாத்தா  
பொழிதெயர்ப்பாளர் - திச்சுவால்கண்ட சாலால்  
பேரவீரப்பு - கோபாலன் பழுப்பகம்  
தொலைபேசி - 032 2263446  
விலை - 200 ரூபாய்



நாலின் பேயர் - பார்வையின் பழுவூரில்  
நாலாசிரியர் - கந்தகவி ஒழுவை  
பேரவீரப்பு - என். கோ. கே. வெஷ்டுரேயன்  
தொலைபேசி - 077 6612315 / 011 2685369  
விலை - 250 ரூபாய்



நூல் - இன்னாலே ஆதம் சுறுவர் பாடல்கள்  
நூலாசிரியர் - அமலாஸுந்திலாள்  
தொலைபேசி - 026 5670707  
வேள்பீடு - முனிஞ்ஜா ஸோனிபிடு  
விகால் - 60 ரூபாய்

மாஸ் ரெவர் - ஒரு தெள்ளின மரம் (சுழற்சாறு)  
மாஸாசிரியர் - சின்சௌயா ஏ.எம்.எம்., ஆவி  
தொலைபேசி - 077 2765174  
வேள்பீடு - வாராஜா பேயர்பிட்டகம்  
விகால் - 350 ரூபாய்



மாஸ் - மின்வெப்பொழுதுன் நினைவால்வாலைகள்  
நூலாசிரியர் - வல்வளியா சுகந்தி சி  
தொலைபேசி - 077 6753874  
வேள்பீடு - வல்வி பா தமிழ்ச்சங்கம்  
விகால் - 250 ரூபாய்



மாஸ் - ஒன்றாக காத்திருக்கல் (கவிஞர்)  
மாஸாசிரியர் - நாகமானி ஏ. ஜியல்  
தொலைபேசி - 077 9689392  
வேள்பீடு - புதுப்புணவு இலம்யா எ.ஏ.ம்  
விகால் - 200 ரூபாய்



நூல் - இடு விழுந்த வம்சி (கவிஞர்)  
நூலாசிரியர் - ராபால்  
தொலைபேசி - 077 6912029  
வேள்பீடு - ஒரு உயிரின் வேளியீடு  
விகால் - 200 ரூபாய்



நூல் - ஒன்றாக போய்கிறோம் முத்துக்கள்  
நூலாசிரியர் - பிரி. ஆர்ஜா  
தொலைபேசி - 075 2101556  
விகால் - 175 ரூபாய்



நூல் - அறுவடைக் காலமும் களவும்  
நூலாசிரியர் - பிரம்மல் ஏ.ஏ.ஏ.ஏ. அன்றா  
தொலைபேசி - 0773081120  
வேள்பீடு - பெருவேளி பழிப்பகம்  
விகால் - 150/-

With Best Compliments From...

Luckyland



## LUCKYLAND BISCUIT MANUFACTURERS

NATTARANPOTHA, KUNDASALE, SRI LANKA.

TEL - 0094 - 081 - 2420574, 2420217. FAX - 0094 - 081 - 2420740

Email - [luckyland@slt.net.lk](mailto:luckyland@slt.net.lk)

Designed By - H.F. Rizna

Digitized by Noolaham Foundation.  
[noolaham.org](http://noolaham.org) | [aavanaham.org](http://aavanaham.org)

